Forlagsavtale (leksikalske verk)

I forbindelse med at …….. (forlag)
skal utgi …….
er det mellom ……... (nedenfor kalt forlaget)
og ……. (nedenfor kalt forfatteren)
inngått følgende avtale:

1 Avtalens gjenstand og omfang

1.1 Forfatteren påtar seg å utarbeide følgende bidrag:
……..
……..
……..
som skal brukes i ovennevnte verk.

I det omfang og på de vilkår som er angitt nedenfor overdrar forfatteren til forlaget eneretten til å fremstille, mangfoldiggjøre og utgi i bokform i Norge første og følgende opplag og utgaver av forfatterens bidrag, som er originalt arbeid for verket.

Overdragelsen gjelder også rett til å utgi bidraget i billigutgave eller bokklubbutgave av verket i henhold til særskilt avtale med forfatteren.

Etter særskilt avtale med forfatteren har forlaget rett til å bruke bidraget i andre verk som forlaget utgir, eventuelt med de endringer som er nødvendige for det formålet. Det samme gjelder dersom forlaget ønsker å inngå avtale om hel eller delvis oversettelse av det leksikalske verk til andre språk.

Forlaget har rett til å legge forfatterens bidrag inn i sin elektroniske database. Dersom forlaget ønsker å stille databasen til disposisjon for andre brukere mot vederlag, må det inngås særskilt avtale med forfatteren.

1.2 Forfatterens bidrag skal utgjøre ca. …… netto manuskriptsider à 2 000 anslag, tegn og mellomrom medregnet, og dette omfang skal ikke overskrides uten særskilt avtale med forlaget.

1.3 Utover tekstbidraget kan forfatteren levere forslag til bilder og illustrasjoner med tekster og kommentarer etter nærmere avtale med forlaget. Det forutsettes normalt at forfatteren medvirker til illustreringen av sitt bidrag med forslag og ideer til illustrasjoner og illustrasjonstekst.

1.4 Fullstendig manuskript skal være innlevert …….. eller innen nærmere angitte tidsrammer som ellers er fastsatt av forlaget i forbindelse med verket.

2 Andre rettigheter

2.1 Alle andre rettigheter innehas av forfatteren. Utnyttelse av andre rettigheter skal skje i former som ikke skader utgivelsen av originalutgaven av det leksikalske verk og forleggerens rett etter denne avtalen.

2.2 Forfatteren har ikke uten forlagets samtykke adgang til å slutte avtale om utgivelse av bidraget i sin helhet eller for en større dels vedkommende i aviser, tidsskrifter, fagblad og lignende de første 2 år etter utgivelsen av det bind hvor bidraget inngår.

2.3 Inntil 5 år etter utgivelsen av det bind av verket der bidraget inngår, har forlaget adgang til å slutte avtale om utgivelse av forfatterens bidrag i sin helhet eller delvis i aviser, tidsskrifter og lignende. Slike avtaler må godkjennes av forfatteren og vederlaget for disse sekundære utnyttelser av forfatterens bidrag fastsettes særskilt mellom forfatter og forlag.

Forlaget har rett til uten særskilt vederlag å anvende deler av forfatterens bidrag og eventuelle illustrasjoner i normal markedsføring av verket.

2.4 Forfatteren forplikter seg til ikke å delta med vesentlig likeartede bidrag i konkurrerende verk av samme karakter som utgis av andre uten forlagets samtykke før tidligst 1 år etter at verket er komplett.

3 Honorar

Honorar betales i form av *linjepris* eller *royalty*.

3.1 *Linjepris*:

3.1.1 I honorar betales kr 18,38 (indeksregulert pr. 15.01.07) pr. linje à 46 anslag, tegn og mellomrom medregnet.

Honoraret er vederlag en gang for alle, uavhengig av antall fremstilte og antall solgte eksemplarer av opplag og utgaver av verket.

Linjeprisen skal indeksreguleres hvert år i samsvar med utviklingen i konsumprisindeksen med virkning fra 15. januar vedkommende år. Første regulering foretas pr. 15. januar 1986.

3.1.2 Honoraret forfaller til betaling senest 12 uker etter at fullstendig manuskript er levert, eller til et annet tidspunkt som partene blir enige om.

3.1.3 Eventuelt vederlag for arbeid og lignende med illustrasjonsstoff til verket fastsettes ved særskilt avtale.

3.2 *Royalty*:

3.2.1 Honorar kan – etter særskilt avtale mellom forfatter og forlag – utbetales i form av royalty når forfatterens bidrag er av så stort omfang at det utgjør minst 20% av den samlede tekstmengde i verket.

3.2.2 Royalty utbetales med 11% av hvert solgte eksemplar av vedkommende bind av verket, basert på stipulert utsalgspris for en heftet, uillustrert utgave og den andel som forfatterens bidrag utgjør av den uillustrerte delen av bindet.

Utsalgsprisen stipuleres på grunnlag av kalkyle for bokgruppe 4 bøker og slik: En heftet uillustrert bok i standard romanformat, trykt i sort/hvitt på 100 grams usatinert papir, med ca. 2 200 tegn pr. side. Bokens nettoformat (netto bokblokk) er 12,9 x 20,6 cm. Leveres (normalt) som trådløs heftet bok, i hefteomslag trykt i 4 farger på 240 grams kartong.

3.2.3 I minstehonorar betales normalt 1/3 av det beregnede honorar for salg av hele første opplag. Minstehonorar betales senest 12 uker etter at fullstendig manuskript er levert.

3.2.4 Resthonorar avregnes pr. 31. august året etter at salget har funnet sted. Pr. 1. april dette året kan forfatteren kreve halvparten av det antatte resthonorar utbetalt à konto.

3.2.5 Avregning av royaltyhonorar skjer på skjema som skal inneholde oppgave over trykt opplag, restopplagets størrelse ved årets begynnelse og slutt, over salg i årets løp, samt avregning av honoraret.

Forlagets plikt til å sende avregningsoppgave opphører fra og med den oppgjørstermin hvor restopplaget ved terminens begynnelse er mindre enn 100 eksemplarer. Plikten til å utbetale honorar opphører likevel ikke. På forespørsel fra forfatteren skal det gis opplysning om gjenværende eksemplarer. Avregningsskjema oppbevares av forlaget i 10 år.

Forfatteren har etter anmodning innen 3 måneder etter å ha mottatt avregning, krav på en bekreftelse av statsautorisert revisor om at avregningsoppgaven er i overensstemmelse med forlagets bokføring.

4 Frieksemplar og rabatt

I leksikalske verk der forfatterens tekstbidrag i alt utgjør mer enn 20% av den samlede tekstmengde i verket, får forfatteren ett eksemplar av verket. Utgjør forfatterens bidrag en mindre andel, men mer enn 5% av den samlede tekstmengde, får han likevel ett eksemplar av det bind der bidraget er inntatt.

Utover dette har forfatteren rett til å kjøpe inntil 2 eksemplarer av verket med 40% rabatt. Dessuten har forfatteren rett til å kjøpe det antall eksemplarer av det vedkommende bind han måtte ønske til personlig bruk og da med den til enhver tid gjeldende forfatterrabatt.

5 Manuskript

5.1 Manuskriptet skal utarbeides etter de retningslinjer som er vedlagt avtalen. Retningslinjene forutsettes å inneholde en orientering om verkets karakter og omfang, forlagets fremdriftsplan og hvorledes redaksjonen av verket skal organiseres. Retningslinjene skal også inneholde anvisninger med hensyn til verkets innholdsmessige opplegg og enhetspreg.

5.2 Forlaget har rett til å foreta redaksjonelle, språklige og lignende endringer i det leverte

bidrag som er nødvendig av hensyn til verkets enhetspreg.

5.3 Krever bidraget på grunn av sin karakter særskilt grafisk utforming, skal dette skje i samråd mellom forfatter og forlag.

6 Illustrasjoner og billedstoff

Forlaget har den endelige avgjørelsen når deg gjelder valg av billedstoff og illustrasjoner, men skal så langt det er forenlig med verkets idé og plan ta hensyn til forfatterens ønsker. Tekster og kommentarer av bilder og illustrasjoner med direkte tilknytning til bidraget skal godkjennes av forfatteren så fremt det er praktisk mulig.

7 Korrektur

Forlaget sørger for nødvendig korrekturlesing. Forfatteren har uten særskilt vederlag plikt til å bistå forlaget i korrekturlesingen i spesielle spørsmål som forlaget ønsker å ta opp.

8 Forlagets utgivelsesplikt

8.1 Er forfatterens bidrag ikke utgitt innen 3 år etter at manuskriptet ble levert i henhold til avtalen, kan forfatteren heve avtalen og beholde mottatt vederlag. Den samme rett har forfatteren dersom forlaget tidligere meddeler at verket eller bidraget ikke vil bli utgitt. Forfatterens rett til å kreve erstatning for eventuelt tap, berøres ikke av bestemmelsen her.

8.2 Leveres ikke forfatterens manuskript til avtalt tid, kan forlaget gi forfatteren en ekstra tidsfrist på minst 3 uker. Blir denne fristen ikke overholdt, kan forlaget heve avtalen.

8.3 Er verket utsolgt, og det har gått minst 5 år siden utgivelse av siste opplag av verket, kan forfatteren heve avtalen hvis forlaget ikke innen 6 måneder etter skriftlig henstilling fra forfatteren bekrefte at nytt opplag vil bli utgitt.

9 Revidert utgave

Når verket planlegges utsendt i revidert utgave, skal forfatteren av signerte bidrag varsles såfremt det er praktisk mulig. Forfatteren skal ha anledning til å kreve ajourføring eller nekte bidraget trykket. Det samme gjelder ved trykking av nytt opplag, såfremt det er minst 7 år siden bidraget ble utgitt.

10 Ekstraordinær utvikling

10.1 Inntrer det etter avtaleinngåelse ekstraordinære omstendigheter som i vesentlig grad endrer forutsetningen for utgivelsen av det leksikalske verk, har både forlag og forfatter rett til å tre ut av avtaleforholdet. Dersom forlaget gjør bruk av sin rett til å tre ut, skal forfatteren ha en rimelig godtgjørelse for utført arbeid.

10.2 Innstiller forlaget sine betalinger eller tilbyr forlaget akkord eller trer i oppløsning, kan forfatteren straks heve avtalen. Etter forlagsavtalens art gjelder det samme såfremt forlaget går konkurs.

11 Overdragelse av forlagsrett

Forlaget kan ikke overdra sine rettigheter etter denne kontrakt uten samtykke fra forfatteren, med mindre rettighetene inngår i en forretning eller en forretningsavdeling og overdras sammen med denne. Overdrageren vedblir å være ansvarlig for at avtalen med forfatteren blir oppfylt.

12 Tvisteløsning

Oppstår det tvist mellom forlaget og forfatteren, skal tvisten først søkes løst i forhandlinger. Blir partene fremdeles ikke enige, skal tvisten søkes løst i den tvisteløsningsnemnd som er nedsatt av Den norske Forleggerforening og Norsk faglitterær forfatter- og oversetterforening.

Denne kontrakt er utstedt i …… eksemplarer, ett til hver av partene.

Dato …….